|  |  |
| --- | --- |
| Oni su kao nokat i meso. | = Oni su veoma bliski. |
| Ko nema u glavi ima u nogama | = Ko ne razmišlja, mora mnogo više da radi. |
| Gde on okom, tu ona skokom | = Ona mu odmah ispunjava sve želje. |
| On je drži na oku. | = On dobro pazi šta ona radi.  |
| On je stalno na nogama. | = On se stalno kreće, stalno je aktivan. |
| On uvek sedi na ušima. | = On ništa ne sluša.  |
| On nema dlake na jeziku. | = Ne ustručava se bilo šta da kaže. |
| Doterao se od glave do pete.  | = Sav se doterao.  |
| Uradio je to navrat-nanos. | = Uradio je to na veliku brzinu. |
| Ne zna od uva do nosa.  | = Ne zna ni najjednostavnije stvari. |
| Ne zna sam nosa obrisati.  | = Nesposoban je. |
| Držim ga u šaci.  | = Potpuno ga kontrolišem. |
| Na vrh mi je jezika.  | = Malo mi nedostaje da se setim. |
| On nema obraza.  | = Njega ničega nije sramota.  |
| Ruka ruku mije.  | = Oni koji su slični međusobno se pomažu. |
| On ti nije ni do kolena.  | = Ti si mnogo bolji nego on.  |
| Okrenuo mi je leđa. | = Napustio me je, ostavio me je u teškoj situaciji |